1992 FSHBR

Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Torniaco Superior	NCE
CLUB 2	MJ Rolling Ducks of War b	NCE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Torny	Date / Datum / Date / Data	14.01.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	17:00	End / Ende / Fin / Fine	18:31
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	NVC170		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	25

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome	Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	4012	MONNEY	Ludivine	
Official scorer / Marqueur	3867	REY	Samuel	
Referee 1 / Arbitre 1	2774	BIELMANN	Steve	
Referee 2 / Arbitre 2	2034	POCHON	Christian	
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	9	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Torniaco Superior**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Torniaco Superior

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
26	C	CHAPPUIS	Léonard	3887	12:45	86	87	1				
21	A	BERARD	Mathéo	16736	15:48	93		2				
3	G	DOUGOUD	Adrien	3841	16:32	87	10	3				
	G				18:30	10	93	4				
10		DE REYFF	Pierre	4013	26:05	86	93	5				
86		PUGNALE	Mathieu	3924	32:29	87		6				
87		STADELMANN	Jérémy	3923	52:39	24	10	7				
20		MONNERON	Théo	3938	52:46	86		8				
17		CHAPPUIS	Arthur	3886	54:29	87		9				
24		PAUCHARD	Joey	7005								
66		CURRAT	Naël	16832								
93		PORTMANN	Marc	3843								

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	3396
	DEFFERRARD	Julien		

TOTAL: 9

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code

TOTAL: 0 min

2 MJ Rolling Ducks of War b

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
44	C	BOVOLENTA	Nicolo	3706	11:49	89	09	1				
90	A	CURRAT	Nathan	3562	37:58	99	91	2				
1	G	MARTI	Noé	3735								
	G											
63		SPAHR	Arthur	3670								
99		BALLAMAN	Matthieu	3646								
91		SOTTAZ	Hugo	3566								
09		SIMONET	Axel	3643								
88		ZBINDEN	Noah	3896								
89		FONTANA	Elliot	3829								
77		BOVOLENTA	Alessio	3705								

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	3561
	ZBINDEN	Beat		

TOTAL: 2

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
16:58	99	2	00:00	18:30	K1
19:55	44	2	00:00	21:55	B1
29:54	99	2	00:00	31:54	H

TOTAL: 6 min